



大蔵次官法學博士阪谷芳郎以下三
十六名外國勳章受領及佩用ノ件
右謹テ裁可ヲ仰ク
明治三十七年一月二十日
内閣總理大臣伯爵桂太郎



内

閣

明治三十七年五月十六日

内閣總理大臣

賞勲局總裁

清國第二等第一雙龍寶星

太藏省管法學博士陵谷芳郎

清國第二等第一雙龍寶星

陸軍少將山根武亮

清國第二等第一雙龍寶星

大藏省主税局長目賀田種義郎

清國第二等第一雙龍寶星

鳥頭子爵藤波言忠

清國第二等第一雙龍寶星

式部官丹羽龍之助

清國第二等第一雙龍寶星

陸軍憲兵佐林忠支

清國第三等第一雙龍寶星

内閣書記官山中政亮

清國第二等第三雙龍寶星

式部官伴連宗陳

清國第三等第二雙龍寶星

印刷局長得能通昌

清國第二等第三雙龍寶星

印刷局技師佐田清次

清國第三等第一雙龍寶星

印刷局技師印刷局技師佐伯勝太郎

清國第三等第一雙龍寶星

農商務貿易官織田一

清國第二等第三雙龍寶星

農商務書記官山脇春樹
廣島縣技師執行弘道

清國第二等第二雙龍寶星

從三位開義臣

清國頭等第3雙龍寶星	從三位男爵平田東助
清國第2等第1雙龍寶星	從四位 安廣伴郎
伊國第3等第3雙龍寶星	陸軍少將 秋山好古
伊國赤鷲紋附第2等勳章	陸軍砲兵大佐 永田 亀
伊國サンモーリスエニカル第三等勳章	陸軍步兵大佐 栗屋 幹
伊國赤鷲紋附第4等勳章	陸軍輪重少佐 田宮 一郎
露國神聖ヌタニス第三等勳章	陸軍軍醫牧田 太
伊國王冠第4等勳章	陸軍軍醫中尉 市川登之助
清國第3等第2雙龍寶星	宮内 屬 林健太郎
内閣	
清國第4等雙龍寶星	宮内 屬 山下篤信
清國第4等雙龍寶星	内舍人 片岡福子
清國第5等雙龍寶星	宮内 屬 塚田幸昌
清國第4等雙龍寶星	昌山邦亮
清國第5等雙龍寶星	印刷局技手海野信明
清國第5等雙龍寶星	印刷局技手國谷誠之助
清國第5等雙龍寶星	余語俊吉
清國第5等雙龍寶星	足立大一
露國神聖アリヤ第3等勳章	從七位 下村房次郎
大藏次官法學博士阪谷芳郎以下三十六名	

頭書ノ勲章受領及佩用ノ儀別紙之通願
出候條御允許相成可然哉此段上申ス

追ニ永田陸軍砲兵大佐牧田陸軍等軍醫
ノ勲記未達ニ候得共交際上佩用必要場合
有之趣付永田大佐ニ對ニテ外務大臣通知書牧
田軍醫ニ對ニテハ獨逸國ワールシャイト陸軍少將
ノ通知書有之候條特ニ御允許相成度此
段副申ス

内

閣

明治廿一年一月十三日

今般清國皇帝陛下より
勲章贈
與相成候右受領佩用共濟
許可相成度奉願候也

明治三十七年一月十三日

大藏次官法學博士阪谷芳郎

阪谷

賞勲句總裁子爵大給恒殿

81

供閲物件目録

一 清國重章

書個

一 痘記

書通

右受領佩用願出候旨差出候也

明治三十七年一月十三日

大藏次官法學博士阪谷芳郎
附言

82

欽命權委任官軍機大臣總理務部事務司處慶親王為
給發寶星執照事

大日本國大藏省總務長官坂谷芳郎經覲會大

臣載 等奏請

執

寶鑰二等第一寶星光緒二十九年七月初旨奉
旨著照所請欽此茲照章製造寶星並鑄就

執照發交收執須至執照者

右 照

大日本國大藏省總務長官坂谷芳郎收執

光緒二十九年九月十二日

星字二千三百二號

明治三十七年一月十六日

外國勳章受領及佩用願

武亮儀

今般清國皇帝陛下ヨリ二等第一寶星贈
與相成候間受領並佩用允許相成度別
紙供閱物件目錄相添、此段奉願候也

明治三十七年一月十六日

陸軍少將正五位勳三等功四級山根武亮
賞勳局總裁子爵大給 恒殿

供閱物件目錄

一 烏章 二等第
寶星

一 烏記

一 烏記譯文

一 烏記寫

右佩用免許相願候ニ付差出候也

明治三十七年一月十六日

陸軍少將山根武亮

壹枝 壹枝

85

執

照

欽命全權大臣便宜行事總理外務部事務和碩慶親王為
給發寶星執照事

大日本國陸軍少將山根武亮經本部奏請
賞給二等第一寶星光緒二十八年九月初三日奉
硃批依議欽此茲照章製造寶星並繕就執照發交收執

須至執照者

右
給

大日本國陸軍少將山根武亮收執

光緒二十八年玖月

拾壹

日

星字一千八百五十四號

勅記譯文

本部ヨリ

大日本國陸軍少將山根武亮、二等第一寶星、
賞與セラレントヲ奏請シ先緒二十八年九月初三日

勅裁ヲ奉セタリ依テ條例ニ照レ寶星ヲ制本造レ並ニ

此證ヲ認ム

大日本國少將山根武亮ニ給レ受領セム

光緒二十八年九月十一日

欽命全權大臣便宜行事總理外務部事務和碩慶親王

星字一千八百五十四号

今般清國皇帝陛下之璽章
貿易相成之事右交銀兩用者又許
可充多保固物件在未此修業
致飛也

明治三十七年十一月十五日

大藏省總務次官佐野種吉郎

常熟市總裁王有光信恒殿

供用物件目録

一清園重章

吉田

一重記

右文部省所用件目録也

明治三十六年一月十五日

義芳

89
1/2

8975

欽命全權大臣便宜行事電機在總理外務部事務局慶親王為

給發寶星執照事

大日本國大藏省收稅局長日賀田種太郎 經觀會

大臣載 等奏請

貴德二等第二寶星光緒三十九年七月初言奉
旨著照附諸欽此茲照章製造寶星並鑄就
現照發交收執須至執照者

右
給

大日本國大藏省收稅局長日賀田種太郎 收執

照

執

光緒三十九年九月十一日

四庫全書二千三萬七號

外國勲章受領及佩用願
明治三十七年一月十三日
主馬頭正三位勲三等子爵藤波言忠
印

今般清國皇帝陛下ヨリ二等第一寶星
贈與相成候ニ付右受領及佩用御允許
相成度依テ供閲物件目録相添此致
奉願候也

賞勲局總裁子爵大給恒殿

明治三十七年一月十三日

供閱物件目録

一 清國二等第一寶星

一 熟記

右勲章受領佩用相願候ニ付差出候也

明治三十七年一月十三日

主馬頭子爵藤波言忠



欽命全權大臣便宜行事軍機大臣總理外務部事務和碩慶親王為
給發寶星執照事

大日本國主馬頭子爵藤波言忠經觀會大臣載
等奏請

賞給二等第一寶星光緒二十九年七月初三日奉
旨著照所請欽此茲照章製造寶星並備就執照發
交收執須至執照者

右
給

大日本主馬頭子爵藤波言忠收執

照

光緒二十九年九月十二日

印
章

星字二千二百九十八号

明治三十七年一月十四日

外國勲章佩用願

今般清國皇帝陛下ヨリニ茅第一
寶星贈與相成候ニ付右更旗及
佩用之儀御許可被成下度別紙
供聞物件目録相添此段相頼候也

明治三十七年一月十四日

文部官兼宮内書記官
小松官家令 正四位勲四等丹羽龍之助

賞勲局總裁子爵大結恒殿

供闈物件目録

一熟章

壹組

一熟記

壹通

一熟記寫

壹通

右佩用免許出願三付差出候也

明治三十七年一月十四日

式部官兼宮内書記官
正五位熟四茅丹羽龍之助
小松官家令

勅 記 鳳

欽命全權大臣使宜行事軍機大臣總理外務部事務
和碩慶親王為

給發寶星執照事

大日本國文部官丹羽龍之助經觀會大臣載

等奏請

賈給二等第一寶星光緒三十九年七月初三日奉

旨著照所請欽此茲照章製造寶星並

繕就執

照章交取執照至執照者

右

給

大日本國文部官丹羽龍之助取執

光緒三十九年九月十六日

星字二千三百三

忠支儀

今般清國白皇帝陛下ヨリ二等第三寶星
贈與相成候ニ付受領及自今佩用允許之儀
御執奏被成下度別紙目録之通供閱物
件相添此段相願候也

明治三十七年一月十六日

陸軍憲兵大佐從五位勳三等紀錄林忠夫

賞勳馬總裁子爵大給恒殿

一一勳 章記 供閱物件目録
清國二等第三寶星

右佩用允許相願候旨差出候也

明治三十七年一月十六日

林忠夫

欽命全權大臣便宜行事軍機大臣總理外務部事務和頤慶親王為
給發寶星執照事

大日本陸軍憲兵大佐從五位勳三等功級林忠夫經
出使蔡大臣奏請

賞給二等第三寶星光緒二十九年八月初九日

奉

硃批着照所請欽此茲照章製造寶星並繕
就執照發交收執湏至執照者

照

右

給

大日本陸軍憲兵大佐從五位勳三等功級林忠夫收執

光緒二十九年九月

拾柒日

呈字二千三百七十八號

外國勲章受領及佩用願

今般大清國皇帝陛下より贈与セラレタル
三等第一寶星受領及佩用致度別紙提
供物件目録相添此般奉願候也

明治三十七年一月

内閣書記官六位山中政亮

貴熟局總裁子爵大給恒殿

提供物件目録

一三才第一寶星
一勲記

100

執

欽命全權大臣便宜行事軍機大臣總理外務部事務和碩慶慶親王為
給發寶星執照事

大日本國內閣書記官兼印刷局事務官從六
位山中政亮經出使蔡大臣奏請
賚給三等第一寶星光緒二十九年八月初九日奉
硃批著照所請欽此茲照章製造寶星並繕
就執照發交收執湏至執照者
右

給

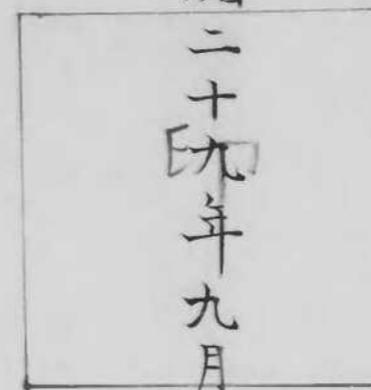
大日本國內閣書記官兼印刷局事務官從六位山中政亮收執

照

光緒二十九年九月

拾柒日

星字二千三百七十九號



明治三十七年一月十四日

外國勲章佩用願

今般清國皇帝陛下ヨリニ茅第三
寶星贈與相成候ニ付右更願及
佩用之儀御許可被下度別紙供閱
物件目録相添此段相願候也

明治三十七年一月十四日

文部官兼主機官正四位伊達宗陳

印鑑

賞勲局總裁子爵大結恒殿

102

供閑物件目録

一 熟 章

虎組

一 熟 記

虎通

一 熟 記 簿

虎通

右佩用免許此願ニ付差出候也

明治三十七年一月十四日

式部官庫主總官 正四位伊達宗陳



勅 記 鳥

欽命全權大臣便宜行事寧祿大臣總理外務部事
務和碩慶親王為

給奉室星執照事

大日本國文部官伊達宗陳經觀會大臣戴茅

奏請

賈給二等第三室星光緒三十九年七月初三日奉
旨著照所請欽此茲照童製造室星並繕就

照

右
照卷交收執照至執照者

卷

大日本國文部官伊達宗陳收執

光緒三十九年九月十二日

星字二千三百九号

今般大清國皇帝陛下ヨリ贈與
シテタル二等第二寶星勳章受領及
佩用致度存別紙提供物件目録右
諸此段末願乞之

明治廿七年一月

勳局長經四位得能通昌

賞勳局總裁子爵大給植殿

105

提供物件目録

一
勲章
記

106

欽命金權大臣便宣事軍機大臣總理外務部事務和顧慶璽為
給發寶星執照事

大日本國印刷局長從四位勳三等得能通昌經出使察查奏請
賞給二等第二寶星光緒二十九年八月初九日奉
硃批著照所請欽此茲照章製造寶星並鑄就執照
發交收執須至執照者

給

右

大日本國印刷局長從四位勳三等得能通昌收執

光緒二十九年九月

於某日

照

星字二千三百七十七號

今般大清國皇帝陛下ヨリ贈典ニ及
二等第三寶星勳章受領及佩用
致度ニ付別紙提供物件目録相添
此段奉願也

明治廿七年一月

印刷局技師從四位下佐田清次

佐田
清次

貴勳局總裁子爵大給恒殿

108

提供物件目録

一勅章
一勅記

欽鑿金權令僕宣行事軍機大臣總理各務部事務和碩慶親王為

給發寶星執照事

大日本國印刷局技師從四位勳四等佐田清次經
出使蔡大臣奏請

賞給二等第三寶星光緒三十九年八月初九

日奉

硃批着照所請欽此茲照章製造寶星並繕

就執照發文收執湏至執照者

右

給

杳本國印刷局技師從四位勳四等佐田清次收執

照

光緒三十九年九月

於柒日

星字二千三百七八號

今般大清國皇帝陛下より贈與
エテル三等第一寶星勳章受領及
佩用致仕存別紙提供物件目録わ
ほ此段車願也

西清廿七年一月

印刷局技師佐々木萬吉郎



賞勳局總裁子孫大給正殿

提供物件目録

一熟章
一熟記

欽命鑄金便宜行事璽寶鑄金鑑外務部郵務處慶鑿為

給發寶星執照事

大日本國印刷局技師從六位內田萬次郎
經出使蔡大臣奏請

賞給三等第一寶星光緒二十九年八月

初九日奉

硃批著照所請欽此茲照章製造寶星並

鑄就執照發交收執須至執照者

右

給

大本國印刷局技師從六位內田萬次郎收執

照

光緒二十九年九月

拾柒日

星字二千三百八十二號

今般大清國皇帝陛下ヨリ贈典シタル
三等第一寶星勳章受領及佩用
致度ニ付別紙提供物件目録相漏
此般幸願也

貢勳局總裁于爵大給恒殿

明治三十七年一月

印鶴馬技師冥位齋藤知三



提供物件目録

一動章
一動記

欽命欽定便宣行事軍機大臣總理務部事務和碩慶親王為

給發寶星執照事

大日本國印刷局技師從六位齋藤知三經出使
蔡大臣奏請

日奉

賞給三等第一寶星光緒二十九年八月初九

硃批着照所請欽此茲照章製造寶星並
繕就執照發文收執須至執照者

右

給

照

大日本國印刷局技師從六位齋藤知三收執

光緒二十九年九月

拾柒日

星字二千三百八十一號

今般大清國皇帝陛下贈與ニタル
三等第一寶星勳章壹頸及佩
用致仕存別紙提供物件目錄右添此
段末願此

明治廿七年一月

印刷局技師正六位佐伯勝太郎



賞勳局總裁子爵大給臣殿

一勲章 指定物件目録

欽命權大臣便宜行事軍機大臣總理務部事務和碩慶親王為
給發寶星執照事

大日本國印刷局技師從六位佐伯勝太郎經由使

蔡大臣奏請

執 賞給三等第一寶星光緒二十九年八月初九
日奉

硃批著照所請欽此茲照章製造寶星並
繕就執照發交收執湏至執照者

右 給

大日本國印刷局技師從六位佐伯勝太郎收執

光緒二十九年九月

拾柒 日

星字二千三百八十號

明治七年一月廿日

外國勳章受領及佩用願
織田 一義

今般清國皇帝陛下ニ二等茅二寶星贈與
相承之間受領並佩用允許想以度別紙併閱
物件目錄相添此段奉願矣也

明治三年七月廿四

農商務省參事官織田 一

賞勳局總裁子爵大給准殿

供閱物件目録

一寶星

壹箇

一勅記

壹葉

一同寫

壹葉

右所用允許相贍為存庫主也

明治三十七年五月而日

農商務省參事官識

田一

121

欽命全權大臣便宜行事軍機大臣總理外務部事務和碩慶親王為
給發寶、星執照事

大日本國博覽會事務官織田一經觀會大臣載等
奏請

執

賞給二等第二寶、星光緒二十九年七月初三日奉

旨著照所請欽此茲照章制衣告之寶星並鑄就執

照發交收執須至執照者

右

給

大日本國博覽會事務官織田一收執

照

光緒二十九年九月

十二

日

臣字二十三百六號

明治二十七年一月十四日

外國勳章受領及佩用願

山 脣 春 樹 義

今般清國皇帝陛下ニ二葉茅三寶星贈
與相成る間受領並佩用先許相成度別紙
併闇物件目録相添、其後奉願至也

明治二十七年一月十四日

農商務書記官 山 脣 春 樹

賞勅向頒於主爵大給臣殿

供閱物件目錄

一寶星

一鷄記

一同寫

右備用先許扣頭及付差事及地

明治三十七年一月十日

亨葉

農商務書記官山脇春樹

124

欽命金權大臣便宜行事軍機大臣總理外務部事務和碩慶親王為
給發寶星執照事

大日本國博覽會事務官山勝春樹經觀會大臣載
等奏請

執

賞給二等第三寶星光緒二十九年七月初三日奉

旨著照所請欽此茲照音制衣造寶星並繕就執

照發交收執須至執照者

右

給

大日本國博覽會事務官山勝春樹收執

照

光緒二十九年九月 壬

日

星字二千三百十三號

明治三十七年一月十五日

外國勳章受領及佩用頭

執行弘道義

今般清國皇帝陛下ニ二年三寶星贈與
相成る間受領並佩用先許相承度別紙共開物
牛目録相添候後奉頌及也

明治三十七年一月十五日

廣島縣教師 执行弘道

賞勳局總裁子爵大給直後



供閱物件目錄

吉國

一寶星
一勤記

吉葉

右伊國先生許相頤等書也

明治三十七年一月十五日

廣島縣教師執行公道



欽命全權大臣便宜行事軍機大臣總理外務部事務和碩慶親王為
給發寶貝、星執照事

大日本國博覽會事務官執行弘道經觀會
臣載 等奏請

賞給二等第三寶貝日生光緒二十九年七月初三日奉
旨著照所請欽此茲照...音章制衣告...寶貝日生並繕就執
照發文收執須至執照...者

右

給

大日本國博覽會事務官執行弘道收執

光緒二十九年九月十二

日

照

星子二十三百十號

明治七年一月十四日

129

外國勅章受領並佩用願

今般清國皇帝陛下ヨリニ等第ニ寶星贈與
相成候乾テハ受領并佩用致度候間同勅章
及勲記相添此段奉願候也

明治七年一月十四日

錦雞間祗候關 義臣



賞勲局總裁大給 恒殿

明治七年一月十四日

129

國勅章受領並佩用願

中國皇帝陛下ヨリニ等第ニ寶星贈與
乾^テハ受領并佩用致度候間同勲章
相添此役奉願候也

廿七年一月十四日

錦鷄間祗候閔 義臣



閔義臣印

局總裁大給 恒殿

明治七年一月十四日

外國勲章受領並佩用願

今般清國皇帝陛下ヨリニ等第ニ寶星贈與
相成候乾^テハ受領并佩用致度候間同勲章
及勳記相添此段奉願候也

明治七年一月十四日

錦鷄間祗候 関 義臣



トキシマシミ

賞勲局總裁大給 恒殿

欽命全權大臣便宜行事軍機大臣總理外務部事務和碩慶慶親王為
給發寶星執照事

大日本國錦雞間祇候關義臣經出使蔡大臣奏請
賞給二等第二寶星光緒二十九年八月初九日奉
硃批著照所請欽此茲照章製造寶星並繕就執照
發交收執須至執照者

執

給

右

大日本國錦雞間祇候關義臣收執

照

光緒二十九年九月

印

十七

日

星字二千三百七十六號

外國勳章受領及佩用願

東助儀

今般清國自皇帝陛下ヨリ頭等第三寶星贈
與相成美聞受領并佩用允許相成度別
紙供覽物件目錄相添此段奉願矣也

明治三十七年一月十六

賞勳局總裁子爵大給恒殿

從三位勳一等當劔平田東助



供閱物件目録

一寶星

吉爾

一勲記

吉爾

一同寫

吉爾

右佩用允許江頭主付差如是也

明治三十七年一月十五日

從三位勳一等男爵平田東助

132

欽命全權大臣便宜行事軍機大臣總理外務部事務和碩慶親王為
給發寶星執照事

大日本國博覽會副總裁田口盛時平田東助經觀
會大臣載等請

等請

賞給一等第三寶星光緒二十九年七月初三日奉
旨著照所請欽此茲照章制衣造寶星並繕就執

照發文收執須至執照者

送

右

大日本博覽會副總裁田口盛時平田東助收執

照

光緒

二十九年九月

十 二

日

星字二千二百九十六號

外國勳章受領及佩用願 毛一五

伴一郎義

今般清國皇帝陛下ヨリ二等禁上寶日生贈與
相成美間受領、并佩用允許相成度別紙
供覽物件目錄相添、以啟奉願、是也

明治三十七年一月十五

從位勳二等安廣伴一郎

官員勳局總裁子爵大給恒殿

供闈物件目録

一寶星
一勅記
一函寫

圭圖
參葉

右佩用先許ね願申候事出乃也

明治三十七年一月十五日

從四位勅二等安藤伴一郎

135

欽命全權大臣便宜行事軍機大臣總理外務部事務和碩慶親王為
給發寶星執照事

大日本國博覽會事務官長安廣伴一郎經觀會
臣載 等奏請

執 賞給二等第一寶星光緒二十九年六月初三日奉

旨著照所請欽此茲照章製衣告寶星並繕就執照
發交收執須至執照者

右

給

大日本國博覽會事務官長安廣伴一郎收執

照

光緒二十九年九月

十二

日

星字二千二百九十九號

明治二年一月一日

外國勅章及佩用願

好 古 儀

全般伊太利國皇帝陛下ヨリサンチマウリチヨエラヅロ
第三等勲章贈與相成候就キ受領及佩用允許
儀杖仰出候様宜敷脚執奏被降度候仍テ勲
章勲記並供閱物件目録相添候段奉願候也
明治三十六年十二月二十五日



陸軍少將正五位勲三等級秋山好古

賞勳局總裁子爵大給恒殷

供聞物件同様

一勅章

イタ利國サナマウチヨ、エラツコ等
第三等勅章

一勅記

吉通

一勅記譯文

吉通

大變領及佩用允許相應候付左出矣也

明治三十六年十二月廿五日

陸軍大將止立位勅三等功三級秋山好古



勅記譯文

天神、惠ト國民、望ミトニ依、王祚ノ賤ミタヘビツトヨエヌエ、第三世ニシテ
「サヌマウリ、ナヨ、エラサ」、法ニ依リタ、伊太利亞王ハ

次、布告ニ記名ス

王國外務大臣、奏請ニ依リ日本陸重ニ於ヒ秋山大佐ヲ、サヌマウリ、ナヨ、エラサ
法ニ依リ、勲章冬、Commemorative Medalト呼ヒ此位ニ屬ス、禮遇及特權ヲ有セリ
一千九百〇三年七月二十七日、於テ王國書記官長ヨニテ現在ノ布告ヲアラリナリ
清ノ簿冊ニ記入ス、ヨコトヲ命ス

「サヌマウリ、ナヨ、エラサ」清ニ依リ王ノ書記官長タシアデサンマワサ一ノハ、此誦ヲ
勘查シ、王ノ記名ニ副署シテ前記秋山大佐殿ノ第一四三ヲハテ外事、ヨシダトレ
簿冊ニ記入シタ、ヨコトヲ証明ス

一千九百〇三年八月十七日、ローマニ於テ 王陛下ノ書記官長 マ・デ・サン・アワサ一、同書
人 事 長 ウオド、同書

外國勲章佩用願

龜

儀

今般附第ニ獨逸國皇帝陛下ヨリ赤就駕劍
相及受領此訖及故并佩用勳章ヲ贈與セラレ候間

三十六年七月三十日
奉願候也

陸軍砲兵第五聯隊

賞勲局總裁子爵大給恒殿

140

一一一
供閱物件目錄

赤就馬劍附第二等勲章

一一一
勲記訳文

右之通り候也
明治三十六年七月三十日

一一一
通通個

段候牒事文際ノ用成今
明奉間寫ヲ付上處ノ候般
頤特竝証難佩赤義赤獨
候ニ獨入相用夕願驚し
也御國ル待ヲ文出納國
允公為候要付候附皇
許使ノニス不付テ帝
相書別付ル相テ二陸
成翰紙右堯成勲等下
候寫外贈合候訖勲
様相務與有然差章リ
致添大相之ル出受贈
度差臣成勲ニヘ領與
此出通候訖文キ佩相

永田
亀



治三十六年七月三十日

賞勲局總裁子爵大給恒殿

外勢大臣通牒
獨逸國皇帝陛下ヨリ陸
清事變趣テ關シ勲章及別紙譯文
紙並在京獨公使以テ記念章名中
念章共九拾四個及領票勲通章贈將
紙八十二通茲及轉送候條傳達用章
方御取計有之度此設申進候也
明治三十六年六月三日
外勢大臣男爵 小村壽太郎

陸軍大臣寺内正毅殿

獨國公使書翰譯文寫

以書翰致啓上候陳^ノ本使、至仁ナル君主、皇帝陛下別紙列記、日本國陸軍將校及下士卒、北清事變、關

シ別紙之通り、勲章及記念章御贈與相成候。尚本使、至仁ナル君主、曾ニ清國、於ケル聯合軍總指揮官、參謀部員タリレ、陸軍少將福島氏及少佐立花氏へ青銅製、北清事變記念章御贈與相成候。

本使訓令、依リ前掲勲章及記念

章及御送付候間、右受領者へ御轉送相成度、且ツ勲章等添付セラレタル領票、廉々記入ノ上受領者ヨリ之ヲ本使、返付致サレ候様御取計相成度、希望致候。

福島少將及立花少佐へ贈ルヘキ記念章ハ、本使ヨリ直接此兩氏へ交付スル為、本使ノ許、留置候別紙人名録中青色線ヲ施シタル諸氏置候此諸氏、對スル記念章モ同様本使、許、留置候此諸氏、對スル勲章及領票共本使ヨリ直接、交付致スヘキ積、有之候。

右、諸氏中人名録第一頁ニ記載シアル

陸軍中將男爵山口氏、大佐永田氏、同小

原氏、少佐由比氏

第二頁ニ記載シアル

少佐立花氏、軍醫牧田氏、中尉井上氏
同藤田氏、同石川氏、中佐柴氏、同青木氏

第三頁ニ記載シアル

大尉本田氏、同森田氏、同今井氏、同山内

氏

第四頁ニ記載シアル

大尉岡部氏、同山越氏、同海老原氏、同菅野

氏 同山形氏、同田中氏、同鈴木氏、少尉石

本氏 同長門氏

本使ノ玄ニ重テ閣下ニ向テ敬意ヲ表シ候
敬具

千九百三年五月廿六日 東京ニ於テ

獨逸帝國公使伯爵フオン、アルコー、ワルライ

男爵小村外務大臣閣下

伊太利國勲章佩用願

幹儀

今般伊太利國政府ヨリナンモリースエラザル第三等勲章贈與相成候ニ付佩用御許可被成下度該勲記及ニ勲記譯文寫立快聞且錄相添此旨奉報候也

明治三十六年十二月三十日

山縣阿武郎秋原江向八百三庵地

陸軍歩兵大佐從五位勲三等瑞星屋

幹儀

賞勳局總裁子爵大給恒殿

勅記譯

神恩惠ト國長ノ希望ト、依リ即位セヘ伊太利國王
ウイットリヲ、エマニエヌ第三世陛下、朕ノ外務大臣、
奏請依テ左、勅命ヲ下ス。

日本軍、栗屋大佐ヨアンモリースエマニ第三熱等、叙此熱等
、應之徵章、佩用スル特權ヲ有シム。

朕ノ賞勲局總裁命ヨアンモリースエマニ熱等原簿其登録
ヨナサシム

十九百三年七月二十七日
イタコジ一ノ於

ウイットリヲ、エマニエヌ

モジン 勅署

賞勲局此勅命依テ勅章原簿、第貳百貳拾號、以テ栗屋
大佐、登録此勅記、癸送セテ宣告ス。

十九百三年八月十七日

羅馬、於テ

賞勲局總裁

署名

人貟謀長

供閱物件目録

一、イタ利國 サンモリース、兵士下り 第三等勳章

一同熟記

一同熟記譯文

右之通し候也

明治三十六年十二月三十日

一一一

148

外國勲章佩用願

一郎儀

今般伊太利國皇帝陛下ヨリサン
モリース、卫、ラザル第4等勲章ヲ
贈與セラし候間受領及ヒ佩用御允
許被成下度勲章及勳記並勳記譯
文供闈物件目録相添此般奉願候也

明治三十七年一月十日

星滄陸軍補給廠基隆支廠

陸軍輸重兵佐從六位勳四等官一郎

賞勲局總裁子爵大給恒殿

供閲物件目録

一サン、モリース、エ、ラサル萬葉等勲章一個

一勳記

一勳記譯文

右之通ニ候也

明治三十七年一月十日

熟記譯

神、恩惠ト國民ノ希望トニ依リ即位セル伊太利國王ウイットリヲ、エマニユエル第三世陛下ハ朕外勢大臣ノ奏請ニ依テ左勅命ヲ下ス日本軍、田宮サ佐ラサンモリース、エ、ラザール第四熟茅ニ叙シ此熟茅ミ應スル徽章ヲ佩用スルノ特權ヲ有セシム

朕ハ貴熟局總裁ニ命シサンモリース、エ、ラザール熟茅原屢ニ其登録ヲ為サンシム

十九百三年七月廿七日ラクコニジ一ニ於テ

ウイットリヲ、エマニユエル ミラン副署

貴熟局ハ此勅命、依リ熟茅原屢ニ第二百三十號次ニ番ヨ以テ田宮サ佐ラ登録シ此熟記ヲ發送セシヲ宣告ス

十九百三年八月十七日 羅馬ニ於テ

貴熟局總裁 署名
人貞課長 署名

外務大臣書翰、譯

予ハ予ノ奏請ニ依リ伊太利國王陛下ヨリ
サンモリース、卫、ラザール勲章ヲ貴下ニ授與セ
ラレタルコトヲ通報スルノ光榮ヲ有ス此勲
章ハ勲記ト共ニ不日貴下ニ送致スヘシ
予ハ貴下ニ此名譽ヲ祝スルト共ニ特別ナル
敬意ヲ表ス

十九百三年八月一日

卫・モラン

日本軍田官サ佐元

外國勳章受領佩用願

普魯西亞國皇帝陛下ヨリ贈與セシタル赤就鳥劍旨
四等勳章ヲ受領佩用致シ度供聞物件目録
及證據物件相添此段反御願候也

熙二年十月三十日陸軍一等軍醫正佐理士司牧田太

貴勳爵總裁大給恒殿

供聞物件目録

普魯西亞國赤就鳥劍付四等勳章

壹個

清國駐軍獨逸司令官ヨリ我
清國駐軍司令官ヨリ我
但シ清國駐軍司令部證印アル者

右書狀譯文

右ノ通リ候也

壹通

日治二年十月三日 陸軍一等軍醫正七人 級六級

牧田太

模製

原文寫壹通

壹個

壹通

收田太

旗
製

惠章已ニ面直換査、慶ナリテ相添而申

寫

拝啓本書面ニ添ヘル勲章殊ニ(一)其當時東亞
 細亞高等司令部附ナル立花少佐ニ對スル赤
 赤鷹三等勲章及銅製支那紀念章之ニ屬スル
 所有證ト(二)其當時騎兵第五聯隊附ナル牧田
 二等軍醫ニ對スル赤鷹劍付四等勲章ヲ謹テ
 送呈致候間古兩氏ニ御渡シ相願度又此書
 面添ヘル式紙ハ當該將校ヲシテ補書セレメ再
 御返送相願度候

千九百〇三年七月二十日 口ールシャイト

左云は是の事

支那日本守備隊司令官仙波大佐殿

添ル勲章殊ニ其當時東亞
部附ナル立花少佐ニ對スル赤
銅製支那紀念章之ニ屬スル
田時騎兵第五聯隊附ナル牧田
赤鷲劍付四等勲章ヲ謹テ
呂氏御渡シ相願度又此書
當該將校ヲシテ補書セシメ再
度候

十七月三十日 ロールシャイト

至天津ノ事務官總理陸軍次官 ロールシャイト

隊司令官仙波大佐殿

明治廿一年一月西日接子

登之助儀

今般露國皇帝陛下ヨリ 神聖カタニスラワレ三
等勲章ヲ贈與相成候間自今佩用允許ノ儀
宜敷御執奏被下度勲記勲章并供閱物件
目録相添此段相願候也

明治三十七年一月

陸軍憲兵中尉正セ位勲五等市川登之助



賞勲局總裁子爵大給 恒殿

供閲物件目録

一勲章

露國神聖エタシスラウ三等勲章

一勲記

一勲記譯文

右佩用允許相願候ニ付差出候也

明治三十七年一月

市川登之助

157

天佑ヲ保有シ全露西亞皇帝獨裁君主波蘭王芬
蘭大公タル

尼格拉第ニ世ハ

日本憲兵中尉市川君ニ
朕カ特別ノ厚意ヲ表スル爲メ十九百三年九月
一日帝國賞勳局ニ勅命シ神聖スマラウ三等勳
章ヲ卿ニ贈與ス

朕ハ露西亞帝國賞勳局ニ勅命スルニ此勳記ニ

記名調印シ卿ニ贈與スヘキコトヲ以テセリ

千九百三年九月十九日聖彼得堡於授與ス

賞勳局長

「ズロービン」

賞勳局事務官

エフ・エリ

明治
廿一
日

外國勳章佩用願

成、雄、威

今般伊國皇帝陛下ヨリ明治三年清國事變、降聯行勅故、以テ王冠四等勳章ヲ贈與。乞候間更領又佩用御元許被成下度勳章及供閱物件目録相送、此段奉願候也。

明治三年一月廿日

山縣都濃郡德山町代第路里才百四番屋敷



賞勳局總裁子爵大給 恒殿

然闇物件目録

160

目録・品目別

- 一 伊國王冠四等勳章
一同 勳記
一同 勳記譯文

右之通候也

明治三十七年一月四日

供閲物件目録

在四等勳章

記

記譯文

通候也

明治三十七年一月四日

目録、品目別示色トシテ添付候也

160

明治十七年一月十四日接手

外國勳章佩用願

今般清國皇帝陛下ヨリ三等第ニ宝
星贈與相成候。右受領及佩
用ノ儀御許可被承下度別添
併開物件目録在候。此互相願矣。又如

明治十七年一月十四日

官房侍講主事尉正位林健郎

賞勳局從裁子爵大佐恒殿

供閲物件目録

壹個

一熟章

壹通

一熟記

壹通

一熟記寫

壹通

右佩用免行出新行差出者又

明治三十七年一月十四日

宮内省陸軍兵事少尉正八位林健太郎

大林健太郎

162

勅記寫

勅

欽命全權大臣便宜行事軍機大臣總理外務部事務
和碩慶親王為

給發空星勅照事

大日本國宮內屬林健太郎經觀會大臣戴茅

奏請

賞給三茅第二空星光緒三十九年七月初三日奉
旨著照所請欽此茲照章製造空星並繕就

勅照空文以勅照至勅照者

右

照

大日本國宮內屬林健太郎收勅

光緒三十九年九月十二日

星字二年三月二十三号

163

明治十七年一月廿四日

164

外國勲章佩用願

今般清國皇帝陛下ヨリ四等宝星
贈典相成候。右受頤及佩用、
義即行可被成下段別紙併開
物件目録相添此段相願候也。

明治三十七年一月廿四日

宮内局並倉人山下篤信

貴勲局從裁子爵大佐恒殿

借閱物件目録

壹

一勅 章

壹 通 個

一勅 記

壹 通

一勅 記 写

右桐

用免許出張：付差出度也

明治三十七年一月廿日

官内省薦信人山下篤信

165

勅 記 簿

欽命全權大臣便宜行事等級大臣總理外務部
事務和碩慶親王為
給發室星執照事

大日本國宮內屬山下萬信經觀會大臣戴茅
奏請

賞給四等室星光緒三十九年七月初三日奉
旨著照所請欽此茲照章製造室星並鑄就
執照發文收執照至執照者

右 賦

大日本國宮內屬山下萬信收執
光緒三十九年九月十一日

日生字二千三百二十七号

明治十七年一月十四日 橋平

167

外國勲章佩用願

今般清國皇帝陛下ヨリ四等寶星贈與相成候三付
石受領及佩用之儀御許可被成下度別紙供閱物
件目録相添此啟相願候也

明治十七年一月十四日 内食片岡福子



賞勲局總裁子爵大給恒殿

供闇物件目録

一勲章

壹個

一勲記

壹通

一勲記寫

壹通

右佩用免許出願付差出候也

明治三十七年一月十四日

内舎人片岡福子



執 照

欽命全權大臣便宜行事軍機大臣總理外務部事務顧慶親王為給發寶星執照事

大日本國內舍人片岡福子經觀會大臣載 等奏請賞給四等寶星光緒二十九年七月初旨奉旨著照所請欽此茲照章製造寶星並繕就執

照發交收執須至執照者

右

給

大日本國內舍人片岡福子收執

光緒二十九年九月十日

星字二千三百三十號

明治三十七年一月廿日

外國勲章佩用願

今般清國皇帝陛下ヨリ五等宝星
贈典相成候。乍右更鎮及佩用、
義理許可被成下度別紙依開
物件同様相添、以後相願事必

明治三十七年一月廿日

官内局 塚田季昌

貢勲局從裁子爵大佐恒殿

170

供閱物件目録

一 熟 章

壹

一 熟 記

壹

一 熟 記 写

壹 通 個

右 佩 用 免 行 生 銅 二 件 差 出 候 も

明 治 三 十 七 年 一 月 十 四 日

宮 內 屬 塚 田 季 昌



勅 記 寫

勅

欽命全權大臣便宜行事軍機大臣總理外務部
事務和碩慶親王為

給發室星勅照事

大日本國様田季昌候觀會大臣載茅奏請
賚給九茅室星光光緒三十九年七月初三日奉
旨著照所請欽此茲照章製造室星並繕
就勅照發文收執照至勅照者

右 卷

大日本國様田季昌收執
光緒三十九年九月十二日

臣字三千三百四十六号

172

外國勅章佩用願

明治三十七年正月一日接手

今般清國皇帝陛下ヨリ四等寶星贈與
相成候ニ付右受領及佩用之儀御許可被蒙
下度別紙供閱物件目録相添此段相
願候也

明治三十七年正月一日主殿屬

富山邦亮

賞勳局總裁子爵大給恒殿

供閲物件目録

一勅章

壹個

一勅記

壹通

一勅記寫

壹通

右佩用免許出願ニ付差出候也

明治三十七年一月十五日

元主殿屬

畠山邦亮

欽命全權查便宜行事軍機大臣總理外務部事務和碩慶親王為

給發寶星執照事

執

大日本國主殿屬島山邦亮經觀會大臣載 等奏請
賞給四等寶星光緒二十九年七月初三日奉

旨著照所請欽此茲照章製造寶星並繕就執照發
交收執須至執照者

右 紙

大日本國主殿屬島山邦亮收執

照

光緒二十九年九月

十

二

日

星字二十三百二十八號

今般大清國皇帝陛下賜與
タル五等寶星勳章受領及佩用
致度存別紙提供物件目録右添此
段存願乞也

明治三十七年一月

印刷局技手海野信明

賞勳局總裁李善大給恒殿

提 供 物 件 固 緑
一 勳 記 章

欽命欽天便宣行事軍機大臣總理務部事務續慶望為
給發寶星執照事

大日本國印刷局技手海野信明經出使蔡大
臣奏請

賞給五等寶星光緒二十九年八月初九日奉

硃批著照所請欽此茲照章製造寶星並繕就
執照發交收執須至執照者

照

右

給

大日本國印刷局技手海野信明收執

光緒二十九年九月

拾柒日

星字二千三百八十四號

今般大清國皇帝陛下賜與、シテ
五等寶星勳章受領及佩用致後
別紙提供物件目録亦添此段在款項也

明治三十七年一月

印刷局技手國谷誠之助

賞勳局儀子署大給恒殿

一勲
記章

相
供
物
件
目
録

180

欽鑒權大便寧行事軍機大臣總理務部事務顧慶親王為

給發寶星執照事

大日本國印刷局技手國谷誠之助經由使蔡大

臣奏請

執

賞給五等寶星光緒二十九年八月初九日奉

硃批著照所請欽此茲照章製造寶星並鑄就執

照發交收執須至執照者

照

右

給

大日本國印刷局技手國谷誠之助收執

光緒二十九年九月

拾柒日

星字二千三百八十三號

明治二年一月廿日

外國勲章佩用願

今般清國皇帝陛下ヨリ五章寶星
贈與相成候。右受鎮及佩用
義。御許可致成下度別紙。開
物件同様相承。此段相承候。

明治二十七年一月廿日

余詔俊吉

賞勳局從裁子爵大佐恒殿

供聞物件目録

一 熟章

壹

一 熟記
一 熟記寫

壹 通個

右佩用免行出給一件
日治十七年一月廿日

余 德俊吉

勅記寫

執

欽命全權大臣便宜行事軍機大臣總理外務部
事務和碩慶親王為

給發空星執照事

大日本國余詔俊吉經觀會大臣戴著奏請
賈給少茅空星光繡三十九年七月初三日奉
旨著照所請欽此茲照章製造空星並

繕就執照發文收執照至執照者

右發

大日本國余詔俊吉收執

光緒三十九年九月十二日

臣字二千三百四十六号

明治三十二年一月廿日

外國勳章佩用願

今般清國皇帝陛下引五等宝星
贈與相成候。右受領及佩用，
義內行可被成下度別紙供閱
物件目錄相添此段相願候。

明治三十七年一月廿日

岩崎政姓

足立大一

賞勳局條裁于等大佐恒殿

185

借閱物件目録

一熟章

壹

一熟記

壹

一熟記寫

壹通

右同用免許出願件差出者

明治三十七年一月十四日

岩崎政徳

足立大一

是

186

執 記 無

欽命全權大臣便宜行事事務機大臣總理外務部
事務和碩慶親王為

給 杖 宝 星 执 照 事

大日本國岩崎大一經觀會大臣戴著奏請
賞給少茅塗星光緒二十九年七月初三日奉
旨著照所請駁此茲照章製造宝星並鑄
就執照杖交收執照者

右 杖

大日本國岩崎大一收執

光緒二十九年九月十三日

星序二千三百四十七号

外國勳章章領及佩用願

房次郎儀

今般露西亞皇帝陛下ヨリ露國聖安那
第三等勳章贈與相成美意受領及佩
用允許相成度別紙供用物件目録相
添此啟奉願至也

明治三十七年一月十日 東京市麹町區平河町立丁目六番地

和歌縣士族 住居 下村 房次郎

實勳章總裁子爵大給植殿

供閲物件目録

一勲章

青蘭

一勳記

青葉

一同寫

青葉

一勳記翻譯書

青葉

右用印用允許相應互存善處也

明治三十七年一月吉

往後下村彦次郎

(89)

天惠ニ依リテ全露西亞皇帝及獨裁主波蘭王
芬蘭太侯其他ノ種號アル

朕ニコライ二世

前郵便電信學校教授日本官吏下村君ニ朕ノ卿ニ對スル
特別好意ヲ表スル為メ朕ハ卿ニ授クルニ一千九百三年十月
十日賞勲局ニ與ヘタル勅令ニ依リ帝國聖安那弗三等勳
章ヲ以テス

朕ハ本文ヲ證スル為メ勲章局印ヲ押捺セシム帝國賞勲局

シレテ卿ニ勲章ヲ送ラシム

一千九百三年十月三十日聖彼得堡於之ヲ授ク